



Mon **amie**,
ma **soeur**,
ma **fille**,
ma **collègue**...
vit de la violence
conjugale.

Ça me
concerne,
je peux agir !



My **friend**,
my **sister**,
my **daughter**,
my **colleague**...
Is in a situation of
conjugal violence.

It concerns
me; I can do
something
about it!

Des signes qui peuvent vous alerter :

- Il l'appelle sans arrêt lorsqu'elle vous visite ou sort avec vous.
- Il l'humilie devant vous, il l'interrompt quand elle parle.
- Quand il arrive, elle semble mal à l'aise, elle change d'attitude ou elle se tait.
- Il vous est déjà arrivé de voir des bleus qu'elle n'a pas su expliquer.
- Elle parle de moins en moins de ce qui se passe chez elle, elle doute de plus en plus d'elle, de ses capacités.

Signs you may notice:

- He calls non stop while she visits you or goes out with you.
- He humiliates her in front of you; he interrupts her when she speaks.
- When he arrives, she seems uneasy, her attitude changes or she gets quiet.
- You have seen bruises on her that she could not explain.
- She speaks less and less about what's going on with her, she doubts herself more and more underestimates her capacities.



REGROUPEMENT DES MAISONS
POUR FEMMES VICTIMES
DE VIOLENCE CONJUGALE

www.maisons-femmes.qc.ca

Le silence n'est pas une option.

Les intervenantes des maisons d'aide et d'hébergement peuvent vous aider à l'aider. Consultez les services externes des maisons de votre région directement...

Silence is not an option.

Shelter counsellors can help you help her. Consult the shelter in your area directly...

ASSISTANCE AUX
FEMMES

514 270-8291

MULTI-FEMMES

514 523-1095

REFUGE POUR LES FEMMES
DE L'OUEST DE L'ÎLE

514 620-4845

MAISON SECOURS
AUX FEMMES

514 593-6353

MAISON DU
RÉCONFORT

514 768-8648

AUBERGE
TRANSITION

514 481-0495

ou/or via SOS Violence conjugale 514 873-9010 (téléphone et/and ATS).